ΙΔΡΥΤΗΣ † ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
30
ΜΑΪΟΥ 1965

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 627
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ *ἀριθ. 337*

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΑΝΑΓΚΗ ΝΟΜΑΡΧΟΥ

Ἡ Χαλκιδικὴ, μετὰ τὰ δεινὰ, τὰ ὁποῖα ὑπέστη ἐκ τῆς διοικήσεώς της παρὰ τοῦ ἀπομακρυνθέντος κ. Στεργιάκη, εἶχεν ἰδιαιτέραν ἀνάγκην, μεγαλυτέραν πάσης ἄλλης περιοχῆς, ἑνὸς καλοῦ Νομάρχου.

Ἐν τούτοις παρῆλθον ἔκτοτε πολλοὶ μῆνες, χωρὶς νὰ διορισθῇ εἰς τὸν τόπον μας Νομάρχης.

Ἐὰν τὸ γεγονὸς αὐτὸ δὲν εἶναι ἀπόδειξις, ἔνδειξιν δ' ὅμως ἀποτελεῖ, ὅτι τὸ Κράτος, ὅπως καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν, δέν ἐπιδεικνύει τὸ ἐνδιαφέρον, τοῦ ὁποίου ἀξίζει ἡ Χαλκιδικὴ. Δὲν παρέμεινεν ἀσφαλῶς ἀκυβέρνητος ὁ Νομὸς μας κατὰ τὸ χρονικὸν αὐτὸ διάστημα. Ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας μας, ἱκανὸς δημόσιος ὑπάλληλος, κατέβαλε καὶ καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν πλήρους ἐκπληρώσεως τῶν ἀνατεθέντων αὐτῷ καθηκόντων, διὰ τοῦ ὁρισμοῦ του, ὡς ἀναπληρωτοῦ Νομάρχου.

Ἀλλ' ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας μας δὲν παύει ὤν Νομαρχῶν, νὰ εἶναι Διευθυντὴς Νομαρχίας, νὰ εἶναι δημόσιος διοικητικὸς ὑπάλληλος, ἀκολουθῶν μίαν ὡρισμένην ὑπαλληλικὴν σταδιοδρομίαν. Ὡς δ' ἐκ τούτου, ὅσον δήποτε ἱκανὸς καὶ ἄν εἶναι καὶ ὅσος καὶ ἄν εἶναι ὁ ὑποκαίων αὐτὸς ζῆλος, δὲν δύναται νὰ χρησιμοποιήσῃ ἐλευθέρως τὰ προσόντα του ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν καθηκόντων του, ὡς ἀναπληρωτοῦ Νομάρχου. Κανεὶς νομαρχιακὸς ὑπάλληλος, ὁσαδήποτε καὶ οἱαδήποτε προτερήματα καὶ ἄν τὸν κοσμοῦν δὲν δύναται νὰ ἀναπληρώσῃ καθ' ὅλα τὸν Νομάρχην.

Ἐὰν αὐτὸ ἦτο δυνατὸν, δὲν θὰ ἐδημιουργεῖτο ὁ θεμὸς τῶν Νομαρχῶν. Ἀλλὰ τὴν διοίκησιν ἑκάστου Νομοῦ θ' ἀνελάμβανεν ὁ Διευθυντὴς αὐτοῦ ἤ ὁ ἀνώτερος ἐν αὐτῷ ὑπηρετῶν νομαρχιακὸς ὑπάλληλος, ὁ ὁποῖος, ἀπὸ ἀπόψεως γνώσεων διοικητικοῦ δικαίου καὶ διοικητικῆς ἐν γένει πείρας, ἀναμφισβητήτως ὑπερτερεῖ συνήθως τοῦ Νομάρχου.

Ἀλλ' οὔτε αἱ γνώσεις τοῦ διοικητικοῦ δικαίου, οὔτε καὶ τὰ ἐκ τῆς πείρας προσόντα ἀρκοῦν, διὰ τὴν ἐπιδιωκομένην πλήρη διοίκησιν ἑνὸς Νομοῦ, μὴ ἀποτελοῦντα τὰς κυριωτέρας ἀπαιτουμένας προϋποθέσεις, πρὸς ἐπιτυχίαν αὐτῆς.

Ἀπαιτοῦνται πρωτίστως ἐλευθερία, τὴν ὁποίαν μόνον ὁ Νομάρχης ἔχει καὶ πρωτοβουλία, τὴν ὁποίαν μόνον ὁ Νομάρχης δύναται νὰ λαμβάνῃ ὅταν μάλιστα συμβαίνῃ νὰ εἶναι ἄξιος Νομάρχης.

Διὰ αὐτὸν, ἄλλως τε τὸν λόγον, ἐδημιουργήθη ὁ θεσμὸς τοῦ Νομάρχου, ὅστις καὶ ἔχει πλησίον του τὸν Διευθυντὴν Νομαρχίας καὶ δύναται νὰ χρησιμοποιῇ τὰς διοικητικὰς καὶ νομικὰς γνώσεις του, κατὰ τὴν λῆψιν τῶν διαφόρων ἀποφάσεών του, τῶν διαφόρων μέτρων διὰ τὴν πρόοδον τοῦ Νομοῦ του.

Μόνον ὁ Νομάρχης, ὁ ἄξιος τῆς σοβαρώτατης ἀποστολῆς του Νομάρχης, ὡς τὸν ἀντιλαμβανόμεθα ἡμεῖς καὶ σχετικῶς διετυπώσαμεν εἰς τὸ παρελθὸν τὰς σχετικὰς ἀπόψεις μας. ἐπιφυλασσόμεθα δὲ νὰ τὰς ἀναπτύξωμεν ἐκ νέου, ὅταν τὸ Κράτος ἀποφασίσῃ νὰ τοποθετήσῃ Νομάρχην εἰς τὴν Χαλκιδικὴν δύναται νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀξιοποίησιν τοῦ τε ἐμψύχου καὶ ἀψύχου ὑλικοῦ τοῦ Νομοῦ του καὶ τὴν πλήρη ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον αὐτοῦ.

Εἶναι καιρὸς ἐπομένως νὰ προσέξῃ περισσότερον τὸ Κράτος τὴν Χαλκιδικὴν, ἡ ὁποία οὐ μόνον ἥσσονος σημασίας Νομὸς δὲν εἶναι, ὥς τινες ἐνόμιζον, κατὰ τὸ παρελθὸν, ἀλλὰ καὶ μεγαλυτέραν σπουδαιότητα ἔχει, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι συντρέχουν ἐν αὐτῇ περισσότεραι, πάσης ἄλλης περιφερείας προϋποθέσεις προόδου, ἀφ' ἑτέρου δὲ διαθέτει πολλὰ πηγὰς ἀναξιοποιήτους, αἱ ὁποῖαι ἀναμένουν ἕνα Νομάρχην ἄξιον, διὰ ν' ἀποδώσουν.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Ἀρχιμανδρίτου κ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΤΡΑΝΤΕΛΛΗ
Ἱεροκήρυκος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κασσανδρείας

«Καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω»

Ἀφοῦ δὲν μπόρεσαν οἱ Φαρισαῖοι νὰ ἐπικιάσουν καὶ νὰ διαψεύσουν τὸ Θαῦμα τῆς θεραπείας τοῦ Τυφλοῦ. Ἔκαμαν ἐκεῖνο ποὺ κάμουν συνήθως, ὅσοι ἀποδεικνύονται ἀνίσχυροι νὰ ἐπιβληθοῦν μὲ τὴν πειθώ. Ἄνοιξαν τὴν πόρτα τῆς αἰθούσης τῆς συνεδριάσεως ὅπου ἀνέκριναν τὸν πρώην τυφλὸν καὶ τὸν ἔβγαλαν ἔξω, Στὴν ἀρχὴ ἐνόμιζαν ὅτι θὰ κατώρθωναν νὰ τὸν πείσουν νὰ ἀρνηθῇ ὅτι ὁ Ἰησοῦς τὸν ἐθεράπευσε. Γι' αὐτὸ καὶ μιὰ καὶ δυὸ φορὲς τὸν ἐκάλεσαν καὶ ἐζητοῦσαν πληροφορίες.

Ὅμως, οὔτε οἱ σοφιστικοὶ συλλογισμοὶ, οὔτε οἱ παράλογες ἀξιώσεις τους ἔκαμψαν τὴν γεννσία ψυχὴ του. Στάθηκε ἀδύνατο νὰ φιμωθῇ ὁ τυφλὸς τῆς σημερινῆς περικοπῆς μὲ τὴν βία καὶ τὶς ἀπειλές. Καὶ τὸ μόνο ποὺ ἔμεινε νὰ πράξουν οἱ ἐξουθενωμένοι φαρισαῖοι, ἦταν νὰ τὸν πετάξουν ἔξω «Καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω».

Ὁ πτωχὸς αὐτὸς ἄνθρωπος ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος ὁμολογητής, ὅπως καὶ ὁ βαπτιστὴς Ἰωάννης ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος μάρτυρας τῆς Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας. Καὶ ἕνεκα τῆς ὁμολογίας αὐτῆς εἰσέπραξε τὸ λάκτισμα τῶν ἀφρόνων φαρισαίων. Πῶς νὰ μὴ θαυμάζῃ κανεὶς τὴν ἡρωϊκὴ αὐτὴ ψυχή!

Ὁ Ἰησοῦς τὸν ἐτίμησε μὲ τὸ παραπάνω. Ἔσπευσε νὰ τὸν βρῆ. Καὶ ὅπως ὁ ἀγωνοθέτης δέχεται ἕναν ἀθλητὴ γιὰ νὰ τὸν στεφανώσῃ ἔτσι καὶ ὁ Ἰησοῦς. Τὸν δέχεται σὰν νικητή.

Τί κι' ἄν τὸν ἔδιωξαν οἱ Φαρισαῖοι; ὁ Ἰησοῦς σπεύδει νὰ τὸν βρῆ. Ἐκεῖνοι τὸν ἀπεδοκίμασαν ὁ Ἰησοῦς τὸν στεφανώνει.

Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ σὲ κάθε ὁμολογητή, σὲ κάθε πιστό. Εἶναι ὁ ἀποδοκιμασμένος ἀπὸ τὴν συμμορία τοῦ κακοῦ. Εἶναι ὅμως ὁ ἐκλεκτὸς τοῦ οὐρανοῦ. Ὁ ἀνήκων στὴ στρατιὰ τοῦ Χριστοῦ. Κι' ἄν ἀκόμη ὅλες οἱ δυνάμεις τοῦ κόσμου αὐτοῦ στραφοῦν ἐναντίον του, ἐκεῖνος δὲν πρόκειται νὰ ὑποστῇ καμμιὰ πραγματικὴ συμφορά, γιατὶ ἔχει σύμμαχο τὸν Θεό. Ἐκεῖνος θὰ σπεύσῃ κοντά του νὰ τὸν στηρίξῃ.

Δὲν ὑπῆρξεν ὁμολογητὴς ποὺ νὰ μὴν εἶχε τὴν περιπέτεια τοῦ σημερινοῦ τυφλοῦ. Ὁ Διάβολος σέ κάθε ἐποχὴ ἐνεργεῖ κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο καὶ χρησιμοποιεῖ τὴν ἴδια μέθοδο, γιατὶ ὁ στόχος του εἶναι ὁ ἴδιος.

Τὸ αἷμα τῶν ὁμολογητῶν ἐχύθηκε ἄφθονο γιατὶ παρὰ τὶς πιέσεις καὶ τὶς ἀπειλὲς «ὡμολόγησαν καὶ οὐκ ἠρνήσαντο», Πῶς νὰ ἀρνηθοῦν ἐκεῖνον ποὺ τοὺς ἔδωσε τὸ φῶς;

Διῶκται θὰ ὑπάρχουν πάντοτε γιὰ νὰ καταδιώκουν ἐκείνους ποὺ πιστεύουν στὸ Χριστό. Δέν μποροῦν ὅμως νὰ τοὺς ἀποκλείσουν ἀπὸ τὴν κοινωνία καὶ τὴν σχέσι μὲ τὸν Χριστό, οὔτε νὰ τούς θέσουν ἔξω ἀπὸ τοὺς δρόμους διὰ τῶν ὁποίων ὁ Χριστὸς ἀορράτως τοὺς ἐπισκέπτεται.

«Καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω»! Τί κι' ἄν τοῦ ἔκλεισαν πίσω τὴν πόρτα τούς; Τόσο τὸ καλύτερο γι' αὐτόν. Ἀπαλλάχθηκε ἀπὸ μιὰ ἀτμόσφαιρα γεμάτη ὑποκρισία. μῖσος καὶ ἐμπάθεια Βγῆκε ἔξω καὶ ἀνέπνευσε τὸν καθαρὸν ἀέρα τῆς ἠθικῆς ἐλευθερίας. Καὶ ἐπὶ πλέον τοῦ ἀνοίχθηκε μιὰ ἄλλη πόρτα, ἡ αἰώνια φιλία τοῦ Χριστοῦ.

Κι' ἄν εἶχε μαζῆ του τὸν Χριστὸ τί τοὺς ἤθελε τοὺς ἄλλους; Ἦταν πλήρως ἱκανοποιημένος, γιατὶ κοντά του θὰ ἦταν πλέον ὁ παντοδύναμος Χριστὸς καὶ μαζῆ του θὰ ἔννοιωθε κι' αὐτὸς δυνατός, ἐλεύθερος, χαρούμενος, ἱκανός νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν ζωὴ καὶ τὰ προβλήματά μας.

Εὐλογημένη ἀπέλασις! Μακάρια ἀποδοκιμασία! Τί τὴν θέλεις τὴν φιλία τοῦ κόσμου ὅταν ὁ Θεὸς σοῦ ἀποστρέφῃ τὸ πρόσωπο; Τί κινδυνεύεις νὰ χάσῃς ὅταν γιὰ τὴν ἀφοσίωσί σου στὸ Χριστὸ εἰσπράττης τὰ λακτίσματα τῶν ἀντιχρίστων;

Τίποτε! ἀπολύτως τίποτε! Τοὐναντίον, τότε κερδίζεις τὴν εὔνοια του, ἀφοῦ ἀνοίγεται γιὰ σένα ὁ δρόμος ὅπου θὰ ἔλθῃ νὰ σὲ βρῆ ὁ Χριστὸς γιὰ νὰ σοῦ χαρίσῃ τὴν φιλία του ποὺ σοῦ εἶναι πιὸ χρήσιμη κι' ἀπὸ τὸν ἀέρα ποὺ ἀναπνέεις.

«Μακάριοί ἐστε ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς καὶ διώξωσι καὶ εἴπωσι πᾶν πονηρὸν ῥῆμα καθ' ὑμῶν ψευδόμενοι ἕνεκεν ἐμοῦ». Τὰ λόγια αὐτὰ τοῦ Χριστοῦ ἄς ἐμπνέουν τοὺς φίλους του γιὰ μιὰ τέλεια ἀφοσίωσι σ' Αὐτόν, Αὐτὴ ἡ ἀφοσίωση θὰ φέρῃ τὴν εὐλογία τῆς ἐπικοινωνίας μαζῆ του ποὺ θὰ γίνῃ πηγὴ ἀστείρευτης χαρᾶς καὶ ἀτέλειωτης εὐτυχίας.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΤΑ ΤΕΛΕΣΙΓΡΑΦΑ ΤΗΣ ΔΕΗ

Ἡ Δ.Ε.Η. εἶχεν εἰδοποιήσει τοὺς κατοίκους τμήματος τῆς πολεὼς μας, ὅτι ἔδει νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἐντὸς ταχθείσης προθεσμίας ἐνέργειαν ἐγκαταστάσεων ἐντὸς τῶν οἰκιῶν των, καταλλήλων διὰ τριφασικὸν ἠλεκτρικὸν ρεῦμα.

Πολλοὶ ἐκ τῶν εἰδοποιηθέντων δὲν συνεμορφώθησαν ἐμπροθέσμως, μὴ δυνηθέντες διὰ διαφόρους λόγους, ὡς λέγουν, π. χ. τοῦ χειμῶνος, τῆς ἐλλείψεως τεχνιτῶν, ἠλεκτρολόγων νὰ πραγματοποιήσουν τὰς νέας ἐγκαταστάσεις

Κατόπιν τούτου ἡ Δ.Ε.Η. διέκοψε τὴν παροχὴν καὶ τοῦ συνεχοῦς ῥεύματος, τὸ ὁποῖον παρείχετο εἰς τὰς ἄνω τέρω οἰκίας, οὐδεμίαν ἐπιδείξασα ἐπιείκειαν, ἀκόμη καὶ ὅταν διεπίστωνεν, ὅτι ἐνηργοῦντο αἱ νέαι ἐγκαταστάσεις, αἵτινες δέν εἶχον εἰσέτι ἀποπερατωθῆ. Ἀναμφισβητήτως ὤφειλον νὰ εἶχον συμμορφωθῆ αἱ ἀνωτέρω, ἀφοῦ εἰδοποιήθησαν, ὥστε νὰ ἀποφεύγηται ἡ δημιουργία ἀνωμαλιῶν εἰς τὴν Δ.Ε.Η.

Ἀλλὰ διατὶ ἔναντι μὲν τῶν ἄλλων τόσον αὐστηρῶς συμπεριφέρεται ἡ Δ.Ε.Η. ἀξιοῦσα τελεσιγραφικῶς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων, τὰς ὁποίας τάσσει εἰς αὐτούς, τάς ἰδικάς της δέ ὑποχρεώσεις ἐκτελεῖ ὁπόταν θέλῃ;

Ἔτος παρῆλθεν ἀφ' ἧς οἱ κάτοικοι ἑτέρου τμήματος τῆς πόλεὼς μας ἐνήργησαν τὰς νέας ἠλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις εἰς τάς οἰκίας των, ἀλλ' ἡ ἰδία οὔτε ἕνα νέον στόλον ἔχει ἐγκαταστήσει.

ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΦΘΕΝΤΑ ΚΤΙΡΙΑ

Πρὸ πάρα πολλῶν ἐτῶν ἐδαπανήθη σημαντικὸν ποσὸν διὰ τὴν κατασκευὴν κτιρίων εἰς τὸν ὑπὲρ τὴν συνοικίαν τῆς πόλεὼς μας «Ἀνήλια» λόφον. γνωστὸν ὡς «Πουρνάρες», τὰ ὁποῖα προωρίζοντο διὰ τὰς ὀρεινὰς κατασκηνώσεις.

Ἔκτοτε οὐδεμία κατασκήνωσις ἐπραγματοποιήθη εἰς τὰς κατασκηνωτικὰς αὐτάς ἐγκαταστάσεις, τὰ δέ κατασκευασθέντα κτίρια παραμένουν ἀχρησιμοποίητα καὶ χωρὶς οὐδεμίαν φροντίδα, ὁ δέ χρόνος καὶ ἡ ἐγκατάλειψις θὰ τὰ μεταβάλῃ εἰς ἐρείπια.

Διατί δὲν λαμβάνεται μέριμνά τις διὰ τὰ κτίρια αὐτά, τὰ ὁποῖα, ἐὰν ἐγκατελείφθησαν τὰ σχέδια χρησιμοποιήσεως αὐτῶν, διὰ κατασκηνώσεις, διὰ κάποιαν ἄλλην χρῆσιν, ἐνεργουμένων ἐν ἀνάγκῃ τῶν ἀπαιτουμένων τυχὸν τροποποιήσεων, θὰ εἶναι κατάλληλα;

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ—ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ

Τὸ καλοκαίρι ἔφθασε. Τουρίσται, ξένοι καὶ ἐντόπιοι θὰ κατακλύσουν τὴν ὥμορφη Χαλκιδικὴ μας, ἄν καὶ τὸ Κράτος δέν ἔχει κάνει ὅσα ἔπρεπε νὰ εἶχανε γίνει γιὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ. Ἡ σχετικὴ ἀδιαφορία τοῦ Κράτους γιὰ τὸν τόπο μας στὸν τομέα αὐτὸν δὲν σημαίνει ὅτι πρέπει ν' ἀδιαφορήσουμε κι' ἐμεῖς.

Ἀντίθετα ἡ ὑποχρέωσή μας, νὰ βοηθήσουμε τὴν τουριστικὴ πρόοδο τῆς Χαλκιδικῆς μας γίνεται μεγαλύτερη. Κι' ἄν ἄλλο τίποτα δὲν μποροῦμε νὰ κάνουμε, γιατὶ χρειάζονται χρήματα ποὺ δέν τὰ ἔχουμε, μποροῦμε χωρίς ἔξοδα, νὰ κάνουμε τὸ σχετικὸ χρέος μας, μὲ τὴ συμπεριφορὰ μας στοὺς ξένους καὶ μέ τὴν παραδειγματικὴ καθαριότητα.

Ἡ πάστρα, λέει ἡ παροιμία, εἶναι μισὴ ἀρχοντιά.

Ὅλα τὰ χωριὰ μας πρέπει νὰ παρουσιαστοῦν πεντακάθαρα στοὺς ξένους.

ΔΙΑ ΤΟΝ Κον ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ ΤΟΥ Ι.Κ.Α.

Καθ' ἃ ἀνεγράφη εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς Θεσσαλονίκης ὁ κ. Διοικητὴς τοῦ Ι.Κ.Α. πρόκειται νὰ ἐπισκεφθῆ τὴν Βόρειον Ἑλλάδα.

Θὰ ἐχαιρόμεθα ἰδιαιτέρως ἐὰν ἐπεσκέπτετο καὶ τὴν πρωτεύουσαν τοῦ Νομοῦ μας, ὁ ὁποῖος ἄλλως τε, ὡς ἐκ τῶν χιλιάδων μεταλλωρύχων του ἐμφανίζει ἀξιόλογον ἐνδιαφέρον διὰ τό Ι.Κ.Α., τοῦ ὁποίου τὸ προσωπικὸν δέον νὰ ἐνισχυθῆ καὶ νὰ στεγασθῆ εἰς ἰδιόκτητον κτίριον.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΤΡΟΦΗ ΧΩΡΙΣ ΕΡΕΙΣΜΑΤΑ

Σχετικῶς οὐχὶ μακρὰν τῆς πόλεὼς μας, ἐπὶ τῆς ἐκ ταύτης πρὸς Θεσσαλονίκην ὁδοῦ, ἔνθα τὸ εἰκονοστάσιον τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος ὑπάρχει στροφὴ ἐπικίνδυνος, ἡ ἐπικινδυνότης τῆς ὁποίας ἔχει γίνει μεγαλυτέρα. διότι ἔχουν καταστραφῆ τελείως καὶ τὰ ἐρείσματά της, εἰς τρόπον ὥστε δυσχερέστατα διέρχονται τὰ εἰς αὐτὴν συναντώμενα αὐτοκίνητα, τὰ ὁποῖα ἀκολουθοῦν ἀντίθετον πορείαν.

Θὰ ἔπρεπε βεβαίως νὰ εἶχε γίνει παραλλαγὴ τις εἰς τὸ ἀνωτέρω τμῆμα, ὁδοῦ ὥστε νὰ ἐκλείψουν οἱ ἐκ τῆς στροφῆς κίνδυνοι, πρὸ πολλοῦ καιροῦ, ἀλλὰ δὲν ἐγένετο καὶ ἄγνωστον εἶναι ἐὰν ποτὲ γίνῃ.

Δέν ἐπανορθώνουν τοὐλάχιστον τὰ καταστραφέντα ἐρείσματά της;

Η ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΝΟΣΤΑΛΓΙΚΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΑ

Ὑπὸ Τάκη Σαμαρᾶ Συνεργάτου Ε.Ι.Ρ.

Κάθε φορὰ ποὺ ἐπισκεπτόμεθα μιὰ περιοχὴ στὴ Βορειο ελλαδικὴ ὕπαιθρο μὲ σκοπὸ τὴν συγκέντρωσι τοῦ Δημοτικοῦ Τραγουδιοῦ τοῦ τόπου αὐτοῦ μένουμε ἀπόλυτα ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὴν ἀποστολήν μας γιατὶ βρίσκουμε καὶ ἀτέλειωτο λαογραφικὸ ὑλικὸ ἀλλὰ καὶ κατανόηση ἀπὸ τοὺς ἁπλοὺς ἀνθρώπους τοῦ λαοῦ μας...

Τὸν τελευταῖο καιρὸ ἐπισκευθήκαμε τὸν Βάββο τῆς Χαλκιδικῆς, 35 χιλιόμετρα ἀνατολικὰ τῆς Θεσσαλονίκης. Ὁ Βάββος εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ παλιὰ χωριὰ τῆς περιοχῆς, χτισμένος σὲ ὑψόμετρο 1050 μέτρων, βουτυγμένος κυριολεκτικὰ μέσα στὸ πράσιο ἀφίνει μαγεμένο τὸν ἐπισκέπτη μέχρι στὸ σημεῖον νὰ μὴν θέλη νὰ ἐγκαταλείψη τὸν τόπον αὐτόν. Τὸ ὄνομά του τὸ πῆρε ἀπὸ τὸν Χιλίαρχον Πραιτοριανὸν Βάββον ὁ ὁποῖος ἐστρατοπέδευσεν ἐκεῖ ἐπὶ Ρωμαϊκῆς ἐποχῆς. Ἡ Στρατηγικὴ θέσις τοῦ τοπίου διὰ τὴν ἐποχὴ ἐκείνην ἦταν ἡ πλέον κατάλληλη γιατὶ ἔχει τὴν μέχρι τῶν ἀκραίων σημείων τῆς ἐπικρατείας ὁρατότητα. Ἕνα πανάρχαιο δάσος ποὺ διατηρήθηκε εὐλαβικὰ ἀπὸ τοὺς κατοίκους τοῦ Βάββου ποὺ ἀρχίζει ἀμέσως ἀπὸ τὰ ἀκραῖα σπίτια πρὸς βορρᾶν ἀφίνει τὸν ἐπισκέπτη ἐκστατικὸ μπρὸς στὴν ὀμορφιά του καὶ τὴν μεγαλοπρέπειά του. Πανάρχαια δένδρα διηγοῦνται ἀπὸ τὸ παρελθὸν τὴν ἱστορία τους ποὺ εἶναι συνηφασμένη μὲ τὴν ἱστορία τοῦ χωριοῦ. Καὶ εἶναι τόσο μεγάλη ἡ ἱστορία τοῦ Βάββου. Σὲ ἄλλο μας δημοσίευμα θὰ ἀναφερθοῦμε διὰ τοὺς ἀγῶνας καὶ τῆς θυσίες τῶν Βαβδινῶν ποὺ ὑπῆρξαν πρωτοπόροι σὲ κάθε Ἐθνικὴ ἐκδήλωσι,

Μὰς ἐπροξένησε κατάπληξη ὅτι στὸν Βάββον διατηροῦνται σήμερα ἀκμαῖοι καὶ ὑγιαίστατοι περισσότεροι ἀπὸ 250 γέροντες ποὺ ἔχουν περάσει τὰ ἑκατὸ χρόνια, ἢ τὰ πλησιάζουν. Οἱ αἰωνόβιοι αὐτοὶ γέροντες μᾶς ἐνέπνευσαν ἕνα αἴσθημα βαθυτάτου σεβασμοῦ. Μᾶς διηγοῦνται τὴν ἱστορία τοῦ τόπου τους.

Σέ ἐρώτησίν μας πῶς καὶ διατὶ ὑπάρχουν τόσοι γέροι καὶ μάλιστα αἰωνόβιοι μᾶς ἀπήντησαν ὅτι τὸ ὑπέροχο κλίμα τοῦ Βάββου εἶναι ὁ μόνος συντελεστὴς τῆς μακροζωΐας. Οἱ ὑγειέστατοι αὐτοὶ ἄνθρωποι ὀφείλουν τὴν ὑγείαν καὶ μακροζωΐαν των εἰς τὸ κλῖμα τοῦ Βάββου τὸ δροσερὸ ἀγέρι καὶ τὸ ὑπέροχο νερὸ του. Ὁ Ἰατρός κ. Ἰατρόπουλος μᾶς τὸ διαβεβαιώνει καὶ προσθέτει ἀκόμη ὅτι ποτε δὲν ἐπεσκεύθη ἀσθενῆ γέροντα τοῦ Βάββου. Ἐπισκευθήκαμε τὸ Κοινοτικὸν κατάστημα καὶ βρίσκουμε ἐκεῖ μιὰ πλήρη βιβλιοθήκη ἡ ὁποία διατήθεται γιὰ τοὺς νέους καὶ τοὺς παραθεριστὰς τοῦ Βάββου.

Κατὰ εὐτυχῆ συγκαιρεία ἀκούσαμε Τραγούδια ἀπὸ τὸ ὅμιλο κορυτσιῶν τοῦ Βάββου σὲ ὑπέθριο χόρο ποὺ ἔγινε στὸν Πλάτανο. Ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα σημεῖα τοῦ Χωριοῦ ὁ καλοπισμὸς τῶν κέντρων στὸ μέρος αὐτὸ ἡ ἀγάπη τῶν κατοίκων γιὰ πρόοδο ἡ καθαριότης ἡ ὑγεία τὰ δροσερὰ πρόσωπα τῶν κοριτσιῶν, οἱ λαϊκοὶ χοροὶ ἄφισαν στὴν καρδιὰ μας καὶ στὴν σκέψιν μας ἀνεξίτηλη τὴν εἰκόνα.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος τῆς Βάββου κ. Ἀγραφιώτης ὁ Ἀντιπρόεδρος κ. Ντρακάς, τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἡ Δὶς Γεωργία Παρδάλη μᾶς ἐβοήθησαν εἰς τὸ ἔργον μας καὶ ἀπὸ τὴν θέσιν μας αὐτὴ τοὺς εὐχαριστοῦμεν.

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Βάββος ἔχει ἀναθρέψει, σπουδάσει καὶ δώσει στὴν Ἑλληνικὴ κοινωνία ἀνθρώπους τοῦ πνεύματος τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας πεντακόσιοι ἐπιστήμονες καὶ μεγάλοι Στρατιωτικοὶ ἀξιωματοῦχοι ὑπηρετοῦν σήμερα τὴν Ἑλληνικὴ Πατρίδα μας, τέκνα τοῦ Βάββου. Καὶ τοῦτο πάλιν ὀφείλεται εἰς τὴν ὑγείαν εἰς τὰ εὐεργετήματα τοῦ κλίματος. Νοῦς ὑγειὴς ἐν σώματι ὑγιεῖ ἔλεγαν οἱ παλαιοὶ σοφοί μας.

ΜΕ ΛΑΜΠΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΕΟΡΤΑΣΘΗΣΑΝ ΤΑ «ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΑ»

ΕΠΡΩΤΕΥΣΕΝ Ο ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Μέσα σὲ μιὰ πανηγυρικὴ ἀτμόσφαιρα καὶ μὲ πλουσίαν συμμετοχὴν ἀθλητικῶν καὶ χορευτικῶν ὁμάδων ἐτελέσθη σαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὴν πόλιν μας τὰ ΒΕΝΙΖΕΛΕΙΑ, ποὺ ἐτίμησαν ὁ Νομαρχῶν Χαλκιδικῆς κ. Χρυσάνθου, ὁ ἐπιθεωρητὴς Νομαρχιῶν κ. Σκουλάς, ὁ Δήμαρχος Πολυγύρου κ. Καραγκάνης, οἱ βουλευταὶ κ.κ. Κυριαφίνης καὶ Φιλιππίδης, ὁ στρατηγὸς ἐ.ἀ. κ. Γερογιάννης, ὁ κ Χάντερ, ἀντιπροσωπεία τοῦ Παγχαλκιδικοῦ συλλόγου Θεσσαλονίκης, οἱ Δήμαρχοι τοῦ Νομοῦ μας, πολλοὶ κοινοτάρχαι καὶ ὅλαι αἱ στρατιωτικαὶ καὶ πολιτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεώς μας.

Ἡ ἐπιτυχία ὅλων τῶν ἐκδηλώσεων ἦτο πρωτοφανὴς γι' αὐτὸ καὶ ἕνα μεγάλο ΕΥΓΕ πρέπει σ' ὅλους ἐκείνους ποὺ ἐμόχθησαν διὰ τὴν ἀρτίαν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς προετοιμασίαν καὶ διεξαγωγὴν τῶν ἀγώνων.

Παραδειγματικὴ τάξις καὶ εὐπρέπεια παρετηρήθη σὲ κάθε γωνία τοῦ σταδίου καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς τελέσεως τῶν ἀγώνων καὶ τῶν χορῶν.

Αἱ ἑορταστικαὶ ἐκδηλώσεις ἤρχισαν μὲ παρέλασιν καὶ παράταξιν πρὸ τῶν ἐπισήμων τῶν ἀθλητικῶν καὶ χορευτικῶν ὁμάδων μὲ τὴν ἑξῆς σειράν:

Ἀρναία, Ἄθυτος, Βάββος, Ἱερισσός, Κασσανδρεία, Ν. Καλλικράτεια, Νεοχώριον, Νικήτη, Πορταριὰ καὶ Πολύγυρος.

Ἐν ἀρχὴ ὡμίλησεν διὰ τὸ ἔργον τοῦ Ἐθνάρχου Ἐλευθερίου Βενιζέλου ὁ Δήμαρχος Πολυγύρου κ. Ἀθαν. Καραγκάνης, ἐν συνεχεία δὲ ὁ Νομαρχῶν Χαλκιδικῆς κ. Χρυσάνθου ἐκήρυξεν τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγώνων κατὰ τοὺς ὁποίους ἐπετεύχθησαν θαυμάσια ρεκόρ. Ὅλα τὰ ἀγωνίσματα παρουσίασαν μεγάλο ἐνδιαφέρον, μὰ ἡ ἀγωνία ὅλων ἐκορυφώθη κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἀγωνίσματος τῶν 3000 μ. ὅπου ὁ νεαρὸς ἀθλητὴς τῆς ΝΙΚΗΣ Πολυγύρου Ἀθαν. Μορένος μὲ μίαν καταπληκτικὴν κούρσαν ἐτερμάτισε μὲ σημαντικὴν διαφορὰν τῶν ἀντιπάλων του.

Οἱ πρῶτοι νικηταὶ τῶν ἀγώνων εἶναι οἱ ἑξῆς:

Δρόμος 100 μ. Ξανθόπουλος Χρ. Νικήτης

Δρόμος 80 μ. Θηλέων Κοκκάλου Ἄννα. Νίκης Πολυγύρου.

Δρόμος 1000 μ. Βασιλάκης Γεώργιος. Νίκης Πολυγύρου

Δρόμος 3000 μ. Μορένος Ἀθανάσιος. Νίκης Πολυγύρου

Ἄλμα ἅπλοῦν Κούρτης Δημήτριος. Νίκης Πολυγύρου

Ἄλμα τριπλοῦν Ψαρράς Νικόλαος. Νίκης Πολυγύρου.

Ἄλμα εἰς ὕψος Παπαγεωργίου Χρ Στρατωνίου

Δισκοβολία Ἰωάννης Ζέκιος. Ἱερισσοῦ

Σφαιροβολία Γλυκὸς Ἐλευθέριος. Κασσανδρείας

Ἀκοντισμὸς Ἰωάννης Νάνος. Νεοχώριον

Ἄλμα ἅπλοῦν θηλέων Καϊνταρη Ἑλένη. Κασσανδρείας.

Ἐν συνεχεία τῶν ἀγώνων αἱ χορευτικαὶ ὁμάδες ἐχόρευσαν καὶ ἐτραγούδησαν ὑπὸ τὰς ζωηρὰς καὶ θερμὰς ἐκδηλώσεις τῶν θεατῶν τοπικοὺς χοροὺς καὶ τραγούδια.

Καλύτερη χορευτικὴ ὁμὰς κατόπιν κληρώσεως ἀνεδείχθη ἡ ὁμὰς τοῦ Βάββου, εἰς δὲ τὴν ὁμὰδα τῆς Νικήτης ἀπενεμήθη κύπελον ὡς ἔχουσαν τὴν καλυτέραν ἐμφάνισιν τὸ χορευτικὸν συγκροτημά της.

Ἐπηκολούθησε ἡ στέψις τῶν νικητῶν καὶ ἡ ἀπονομὴ τῶν κυπέλων ποὺ εἶχον ἀθλοθετηθεῖ, ὑπὸ τὰ ζωηρὰ χειροκροτήματα τῶν 6.000 περίπου θεατῶν ποὺ παρηκολούθησαν τοὺς ἀγῶνας καὶ τέλος εἰς τὴν πολυνίκη ὁμάδα τῆς ΝΙΚΗΣ Πολυγύρου ἀπενεμήθη τὸ βαρύτιμον κύπελον τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς.

Ἡ βαθμολογία τῶν ὁμάδων ἔχει ὡς ἀκολούθως: Νίκη Πολυγύρου 20, Κασσανδρεία 11, Ἀρναία. Νικήτη καὶ Πορταριά 7. Ἱερισσός 5, Νεοχώριον καὶ Στρατώνιον 3, Καλλικράτεια 2 καὶ Ἄθυτος 1.

Τὸ βράδυ ἐγένετο δεξίωσις εἰς ὅλους τοὺς παρευρεθέντας καὶ τιμήσαντας τοὺς ἀγῶνας, ἐχορεύθησαν τοπικοὶ χοροὶ εἰς τὴν κεντρικὴν πλατείαν τῆς πόλεώς μας καὶ ἐκάησαν πυροτεχνήματα, τὸ δὲ γλέντι ἐβάστηξε μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

Κλείνομεν τὴν περιγραφὴν τῶν Βενιζελείων μὲ τὴν εὐχὴν νὰ καθιερωθοῦν καὶ νὰ τελοῦνται κατ' ἔτος διὰ τὸ κῦρος τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τὴν διατήρησιν τῶν παλαιῶν χωρῶν καὶ δημοτικῶν τραγουδιῶν τοῦ τόπου μας.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ

Σὲ φέρνω πάντα εὐαίσθητη [μὲ ἁπλὲς
κινήσεις, στὸν ἀγκώνα σου νὰ [κλαῖς.
Πόσο καὶ σένα πιὰ σ' ἔχει [κουράσει!..
Μπορεῖ ὡς τὸ καλοκαίρι νὰ [περάσει.

Μπορεῖ ὡς τὸ καλοκαίρι νὰ [γυρίσω.
Ποσο ζητάει ἡ καρδιὰ μου νὰ [δακρύσω!..
Χαμόγελο τὸν βάραινε ἀπὸ [γύρη,
στὸ πλάϊ σου τὸ κεφάλι μου [θὰ γείρει

Δυὸ τρυφερὲς λεξοῦλες, αὐτὲς [μόνες,
κ' ἔσβησαν οἱ πολέμοι καὶ οἱ [χειμῶνες.
Ἔγινα τόσο εὐαίσθητος, μὰ [τόσο,
μὲ τὸ νὰ ματωθῶ καὶ νὰ ματώσω!..

Μ. ΠΕΡΑΝΘΗΣ

ΛΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ

Ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 12.943)29—4—65 ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς συνεστήθη ἐν τῷ Δήμῳ ἡμῶν Λαϊκὴ Ἑβδομαδιαία Ἀγορὰ ἥτις θὰ λειτουργῇ ἑκάστην τετάρτην τῆς ἑβδομάδος ἀπὸ πρωΐας μέχρι 15ης ὥρας, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ 2 Ἰουνίου 1965

Ἐν τῷ Δήμῳ Ἀρναίας ἡ Λαϊκὴ Ἀγορὰ θὰ ἀνακουφίση κατὰ πολὺ τοὺς πάσης φύσεως παραγωγοὺς οἱ ὁποῖοι θὰ δύνανται νὰ διοχετεύουν ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν κατανάλωσιν τὰ προϊόντα των ἄνευ μεσαζόντων καὶ μὲ καλὰς τιμάς.

Ἐπίσης εἰς τὴν ἐν λόγω ἀγορὰν θὰ δύνανται νὰ συμετάσχουν ἐπαγγελματίαι τοῦ Νομοῦ διαθέτοντες εἰς τὴν κατανάλωσιν εἴδη μὴ προσφερόμενα ὑπὸ τῶν παραγωγῶν.

Ἐν Ἀρναία τῇ 15—5—1965
Ὁ Δήμαρχος Ἀρναίας
Σπυρίδων Χαριστὸς

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ
1) Οἰκοδομικαὶ Ἄδειαι
2) Ἐργοληψίαι οἰκοδομικῶν κατασκευῶν
3) Ἄδειαι, Ἀντλιῶν Πετρελαιοβενζίνης, Ἀρτοποιείων, Κινηματογράφων, Ξενοδοχείων, Ἐργοστασίων κ.λ.π.
4) Συντάξεις πάσης φύσεως μελετῶν.
5) Ἐπιμετρήσεις πάσης φύσεως Ἐργασιῶν
Τεχνικαὶ πληροφορίαι δωραιάν.
Τηλεφωνεῖστε στὸ 3-49 Πολυγύρου

ΔΡ ΚΩΝΣΤΙΝΟΣ Χ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Ἐπιμελητὴς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
πλατεῖα Ἀριστοτέλους 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΣΙΔΗΡΙΚΑ
ΤΖΑΜΙΑ
ΔΗΜ. Χ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Ἐγνατίας 90—Τηλ, 76-995
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221 — Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικόν— Καρδιολογικὸν —Χειρουργικόν
Γυναικολογικόν— Ὀρθοπεδικόν —Οὐρολογικόν
Ὀφθαλμολογικόν — Ὠτορινολαρυγγολογικόν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικόν — Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια πολυτελείας Α Βα, Β,β, Γ θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΙΦΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ & ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΩΝ. ΚΕΧΑΓΙΑ
Μελέται—Ἐπιβλέψεις—Γενικαὶ Ἐργοληψίαι Δημοσίων καὶ Ἰδιωτικῶν Ἔργων
Γραφεῖον Φραγκλ. Ῥούζβελτ 17 (πρώην Μητροπόλεως) τηλέφ. 31—133
Οἰκιῶν Κασσάνδρου 111—τηλεφ. 70—617 Τάση Παπαγεωργίου 2— τηλεφ. 29—375
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ ΝΙΚΟΣ Γ. ΣΙΑΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Ἀγγλία
Τ. Ἐπιμελητὴς τοῦ Νοσοκομεῖου ST. CHARLES τοῦ Λονδίνου
Ἀριστοῦχος διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Δέχεται: 10—2 π.μ. & 5—8 μ.μ.
ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ 22 τηλ. 25 921 ἐναντι κινηματογράφου Διονύσια
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31-12-64

ΕΝΩΣΕΩΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

1) Ταμεῖον	682 50
2) Καταθέσεις παρ' ΑΤΕ ὄψεως	84 924
3) Καταθέσεις παρ' ΑΤΕ δεσμευμέναι	513 25
4) Συνεταῖροι- -Μέτοχοι	54 305
5) Τρεχούμενοι Λογαριασμοὶ	98 233,10
6) Εἰσφοραὶ εἰσπρακτέαι	44.212
7) Ἀκίνητα	46 250
8) Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	28 096,70
9) Μηχαναὶ καὶ ἐργαλεῖα	58 142
10) Βιβλιοθήκη	457
11) Ἐμπορεύματα	30 895,30
12) Δάνεια ΑΤΕ χορηγηθέντα εἰς Συν)μοὺς μέσω Ἑνώσ	4791 010
13) Λογαριαομοὶ τάξεως ἐνεργητικοῦ	2856 757 10
	8 094 477,95

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

1) Συνεταιρικαὶ μερίδες	76 000
2) Καταθέσεις τρίτων	14.100
3) Τακτικὸν Ἀποθεματικὸν κεφάλαιον	950
4) Ἔκτακτον Ἀποθεματικὸν κεφάλαιον	45 778
5) Προσωρινοὶ Λογαριασμοὶ	32 554
6) Δάνεια ληφθέντα ΑΤΕ διὰ Συν)μοὺς μέσω Ἑνώσεως	4.791 010
7) Ἀποθεματικὸν Ἀποσβέσεων	16 526
8) Λογαριασμοὶ Τάξεως Παθητικοῦ	2 856 757 10
9) Ζημίαι Κέρδη	260 802 85
	8 094 477 95

Ὁ Πρόεδρος
Νικ. Ζαχαρίας

Ὁ Γραμματεὺς
Γεώργιος Τάσιος

Ὁ Προϊστάμ. Λογιστηρίου
Γεώργιος Βλάχος

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ «ΖΗΜΙΑΙ—ΚΕΡΔΗ»

ΕΞΟΔΑ

1) Τόκοι—Τέλη	1 013
2) Ἔξοδα συγκ)σεως καὶ διαχειρ. σιτηρῶν, ἐλαιολ. καὶ Γ. Ἐφοδ.	202 338 50
3) Ἔξοδα διαχειρίσεως εἰδῶν πρατηρίου	23 015,90
4) Ἀποσβέσεις ἐν γένει	39 914
5) Μισθοὶ προσωπικοῦ—Εἰσφοραὶ Ἀσφαλ, Ταμείων	74 002,20
6) Ὁδοιπορ. Ἀποζημ. Ἀντιπροσώπων Συμβούλων καὶ Προσωπικοῦ	18 202,70
7) Τ Τ.Τ. ἔξοδα χαρτόσημα	7 262,30
8) Φωτισμὸς θέρμανσις καθαριότης ὕδρευσις	4 351,10
9) Ἐνοίκια	9 183
10) Γραφικὴ ὕλη—Ἔντυπα—Διάφορα	3 068
11) Συνδρομαὶ—Δημοσιεύσεις	606
12) Προκῦψαν κέρδος	212.699,20
	595 655,90

ΕΣΟΔΑ

1) Τόκοι—Τέλη—Προμήθειαι	17 842 35
2) Ἄσοδα ἐξ Ἀγροτικῶν Συντάξεων	1.978
3) Εἰσφοραὶ	34.167
4) Ἔσοδα συγκ)σεως καὶ διαχειρίσεως σιτηρῶν ἐλαιολάδου καὶ Γεωργ. ἐφοδίων	462 261,25
5) Ἔσοδα διαχειρίσεως εἰδῶν πρατηρίου	79.407 30
	595.655,90

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΦΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Α.Ε.Ε.Τ.Β.Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις πλειστηριασμοί τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 150, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται

Ὑπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΚΑΛΩΣΥΝΗ!

Μόνος, κατάμονος ὁ κυρ Βαγγέλης. περνοῦσε τὰ τελευταῖα χρόνια τῆς ζωῆς του. Εἶχε ἀρκετοὺς συγγενεῖς, ἀλλὰ δὲν βαρυέσαι Κανένας δὲν γυρνοῦσε νὰ τὸν κοιτάξη. Εὐτυχῶς ποὺ στὴ γειτονιά τους ἦταν μιὰ οἰκογένεια καὶ κάθε πρωΐ, μεσημέρι καὶ βράδυ, πεταγόταν κάποιος γιὰ νὰ τοῦ φέρη ἕνα πιάτο ζεστὸ φαγητὸ ἢ νὰ σκουπίση καὶ νὰ περιποιηθῆ τὸν κατάκοιτο.

Ὅλοι εἶχαν νὰ λένε γιὰ τὴν καλωσύνη αὐτῆς τῆς οἰκογενείας. Ὁ γερο—Βαγγέλης δὲ σταματοῦσε νὰ δίνη εὐχὲς καὶ εὐλογίες.

—Ὁ Θεὸς νὰ σ' ἀμείψη κόρη μου. Καλὸ τυχερὸ ν' ἄχεις. Ἔλεγε καὶ ξανάλεγε, στὴν Ἀνθούλα, τὴν κόρη τῆς κυρα—Μαρίας.

Κάποτε ἦλθε στὴν πόλη ἕνας ἀνεψιὸς τοῦ γερὸ—Βαγγέλη ἀπ' τὴν Αὐστραλία. Ἦταν γύρω στὰ 35 χρόνια. Καὶ ἦλθε γιὰ νὰ παντρευτῆ καὶ νὰ μείνη στὴν Ἑλλάδα. Ἔφερε μερικὰ λεφτουδάκια καὶ σκέφτεται ν' ἀνοίξη δικῆ του δουλειά.

Ἕνα βράδυ ἦλθε γιὰ ἐπίσκεψη στὸν θεῖο του τὸν Βαγγέλη. Ἐκεῖ ἦταν καὶ ἡ Ἀνθούλα ποὺ ἦλθε νὰ φέρη τὸ βραδυνὸ στὸν παππού. Τὴν πρόσεξε ὁ νέος ἀπ' τὴν Αὐστραλία καὶ ρώτησε τὸν θεῖο του. Ἐκεῖνος μὲ συγκίνηση τοῦ διηγήθηκε γιὰ τὴν καλωσύνη αὐτῆς τῆς οἰκογενείας.

Ὁ νέος σκέφτηκε πὼς ἦταν αὐτὴ ποὺ ζητοῦσε. Τὸ ἄλλο βράδυ ἔρχεται στὸ σπίτι τῆς Ἀνθούλας καὶ τὴ ζητᾶ σὲ γάμο ἀπ' τοὺς γονεῖς της.

Σὲ ἕνα μῆνα γινόταν ὁ γάμος καὶ ἐγκατεστάθηκε τὸ νέο ἀνδρόγυνο στὸ σπίτι τοῦ κυρ—Βαγγέλη. Ὁ Νικήτας, ὁ νέος ἀπ' τὴν Αὐστραλία, ἀνέλαβε νὰ ξαναφτιάξη τὸ μισογκρεμισμένο σπίτι.

Ὁ γέροντας τώρα ἔπλεε σὲ πελάγη εὐτυχίας γιατὶ ἔβλεπε νὰ ἐκπληρώνωνται οἱ εὐχὲς του!..

Ι. Γ. ΤΑΣΙΟΣ

ΓΝΩΡΙΜΙΕΣ ΜΕ ΤΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ

Β.΄ ΣΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΖΟΓΡΑΦΟΥ

Εἶχε πλημμυρίσει τὸ πρωϊνὸ ἐκεῖνο ἡ ψυχὴ μας ἀπὸ αἰσθήματα τρανὰ καὶ ταιριασμένα. Τὸ μεγαλεῖο τῆς φύσεως εἶχε διαποτίσει τὰ κατάβαθά μας Σ' ἔξαοσι ἔντονη ὁ μέσα κόσμος. Στὴν πύλη τοῦ Βουλγαρικοῦ μοναστηριοῦ κι ἀναδεύονται ὁλόρθες οἱ τρίχες τοῦ κορμιοῦ μας μακρυνά κι ὁλόκρυφα μηνύματα ἀπ' τὸ χρόνο. Κάποτε στοὺς παληοὺς καιροὺς... Ἡ Ἁγια—Σοφιὰ καὶ ἡ Μαγναύρα σκόρπιζαν ἀφειδώλευτα στοὺς λαοὺς τίς μορμαρυγές τοῦ Ἑλληνοχριστιανικοῦ Πολιτισμοῦ. Ἡ Βαλκανικὴ ριγοῦσε ἀπ' τὸ ζωηφόρο φῶς. Κάποιοι Μεθόδιοι καὶ Κύριλλοι μὲ τὴ δᾶδα. Θρίαμβος τῆς Ὀρθοδοξίας! Κι ἐδῶ στὴν πύλη τοῦ μοναστηριοῦ ζαναζῆ μέσα μας τὸ χθὲς. Ἰδέα εἰρηνοποιὸς κι αἰθέρια ὁ Χριστιανισμὸς ἐπιτυγχάνει τὴ συναδέλφωσι μὲ τὴν ἀγάπη

Ξεπεζεύομε ἀπ' τὰ μουλάρια. Ἀνοίγομε διάπλατα τὰ χέρια καὶ ρουφοῦμε λαίμαργα καθάριο ἀέρα. Περνᾶμε τὴ θεόρατη πόρτα. Μᾶς ὑποδέχεται μὲ καλωσύνη ὁ «ἄρχοντάρης» κ. Ἀδαμίδης Φτάνομε στὴν αὐλὴ. Σὰν κάστρο μεσαιωνικὸ γύρω μας τὸ μοναστήρι. Ἀναρίθμητα κελλιά, πόρτες, παραθύρια. Ψηλότερα ξεχωρίζει τὸ κωδωνοστάσιο. Ἔνδεκα καμπάνες σὲ διάφορα μενέθη. Ἐδῶ κι ἐκεῖ κρεμασμένα σήμαντρα Ξύλινα, μεταλλικά. Πόσο ἐπιτυχημένα χτυπάει τὶς καμπάνες ὁ Γιάννης ὁ «σημαντάρης». Μπροστὰ μας κοινοτάφιο. Καΐει μέρα—νύχτα ἀνιοκάντηλο. Ὁ πατὴρ Φιλάρετος—Κωνσταμονίτης ἱστορεῖ τὸ ὁλοκαύτωμα τῶν εἴκοσι ἓξ ἀνθενωτικῶν μοναχῶν.

Προχωροῦμε στὴν αὐλὴ. Ἡ τεράστια λεκάνη, ποὺ γίνονται οἱ ἁγιασμοί. Ἀλλὰ τὸ καμπανάκι σημαίνει κι εἶναι ὥρα γιὰ τὴν τραπεζαρία. Μᾶς ὁδηγοῦν ἐκεῖ. Φωτεινὴ, ἀπέραντη αἴθουσα Πολλὰ τραπέζια κατάφορτα ἀπὸ πλούσια ἐδέσματα. Στὸ βάθος τὸ ἡμικυκλικὸ τραπέζι, φαρδὺ, κοκκινοντυμένο, μακρύ, γύρω στὰ δέκα πέντε μέτρα Στὸ κύρτωμά του, πλαισιωμένος ἀπὸ μοναχούς, ὁ ἅγιος καθηγούμενος κ Δομέτιος. Μᾶς εὐλογεῖ, καθὼς φιλοῦμε τὸ δεξί του. Ἐπιβλητικὸς στὰ ἄμφιά του, μ' εὐκίνητη κι ἐξυπνη ματιά, εἰσδύει στὰ βάθη τῆς ψυχῆς μας. Μᾶς παραχωροῦν θέσι. Ἀπέναντι ἀπὸ τὸν εὐλογοῦντα ἡγούμενο. Προσευχή. «Ἐν ἀρχῇ τοῦ δείπνου τὸν Θεὸν ἐπικαλέεσθαι.» Κι ὁ «σημαντάρης» ἀρχίζει τὴν ἐξιστόρησι τοῦ βίου τοῦ Ἁγι—Γιώργη ἀπὸ τὸν ἄμβωνα. Δὲν καταλαβαίνομε τίποτε ἀπὸ Βουλγαρική. Μὲ ἐξαιρετικὴ ἱκανοποίησι ρίχνομε βουλιμικὲς ματιὲς στὸ κατάφορτο τραπέζι. Σοῦπα ζεστή, κέφαλος βραστός, σαργός, κόκκινα αὐγά, τυρὶ φέτα, φροῦτα κι οἱ ἄλησμόνητες «διακονιές». Παληό, κοκκινόμαυρο κρασὶ σὲ πήλινα λαγήνια. «Οἶνος εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου». Τρώγομε, πίνομε, ἀλλάζομε θερμὲς εὐχές. Οἱ ἅγιοι πατέρες φιλόξενοι, καλόκαρδοι, πρόσχαροι. Ἁρπάζομε λίγα ὀνόματα. Πανάρετος, Παγκράτιος, Δημήτριος, Ἀθανάσιος, Ἰωάννης. Ποτήρια τσουγκρίζονται καὶ τὸ κόκκινο ὑγρὸ τέρπει τὸ λάρυγγα. Τὸ δεῖπνο πλησιάζει στὴ λῆξι. Ὁ πατὴρ Φιλάρετος ἐγείρεται καὶ παίρνει τὸ λόγο. Γιὰ τὸ βίο τοῦ Ἁγι—Γιώργη. Εἶναι ἡ γιορτὴ του. 6 Μαΐου· μὲ τὸ παληὸ 23 τοῦ Ἀπρίλη Ἔξαρσις θρησκευτικὴ καὶ συγκίνησις. Τὰ ποτήρια κρούονται μὲ τὰ πηρούνια, καθὼς τελειώνει ὁ ὁμιλητής. Καλογερικὸς τρόπος ἐκδηλώσεως τοῦ ἐνθουσιασμοῦ. Ὑστερα παρακαλοῦν τὸν κ. Κότσιανο νὰ πῆ «δυὸ λόγια». Ἡ ἀτμόσφαιρα εἶναι τόσο ζεστή Καὶ χαίρεσαι, γιατὶ ἀνακαλύπτεις ὅτι βρίσκεσαι πολὺ κοντὰ στὸ Θεό. Κι ὁ ὁμιλητὴς ὑπερβάλλει τὸν ἑαυτό του, γιὰ ὅσους τὸν ἄκουσαν κι ἄλλη φορά. Ἡ ἐπιβεβαίωσις ἦρθε μὲ τὴ λῆξι τοῦ λόγου του. Λαϊκοὶ καὶ καλόγεροι χειροκροτοῦν. Ἡ σπανιότης, ἂν ὄχι ἡ μοναδικότης τοῦ φαινομένου, μαρτυρεῖ γιὰ τὴν ἀξία. Εἴμαστε ὅλοι ἀπ' ὅλα ἐνθουσιασμένοι. Ἡ ψυχὴ μας λιβανωτός. «Τὰ σὰ ἐκ τῶν σῶν» προσφέρονται, Κύριε Κι ἡ ἐσώτερη δόνησις μεταβάλλεται σὲ ἤπια, γλυκειὰ ἔκρηξι. Αἶνοι, ψαλμωδίες, διάπυρες εὐχὲς.

Τὸ κουδουνάκι σημαίνει. Ὁ ἀναγνώστης σταματάει. Ὥρα γιὰ τὸ Συνοδικό. Ἀνεβαίνομε. Αἴθουσα ὑποδοχῆς φωτεινή, εὐάερη, εὐρύχωρη, σεμνή Στοὺς τοίχους κρέμονται παληὲς εἰκόνες ἁγίων, ἀρχιερέων, ἡγεμόνων τῆς Βουλγαρίας. Σ' ἕνα τραπέζι τὸ λεύκωμα τῶν προσκυνητῶν. Τὸ ἀνοίγομε. Ἀπ' τὸν περασμένο αἰῶνα ἀκόμη ἀντίλαλοι. Ἦρθαν, ἐθαύμασαν, ἔγραψαν καὶ λείπουν σήμερα.. Μᾶς προσφέρεται καφές, σαμπάνια, κόλλυβα ἀπ' τὸ μνημόσυνο τῶν κτιτόρων τῆς μονῆς, φυστίκια. Μᾶς προσφέρεται κι ἡ ἀγάπη ὅλων αὐτῶν τῶν ἡρωϊκῶν φυσιογνωμιῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους, ποὺ ἀπαρνήθηκαν τὰ ἐγκόσμια καὶ δόθηκαν καρτερικὰ καὶ μὲ ἔνθεο ζῆλο στὴν ὑπηρεσία τῆς Ἐκκλησίας. Κι αἰσθανόμαστε γι' αὐτὸ βαθειὰ εὐγνωμοσύνη.

Μετὰ ἀρχίζει ἡ ξεναγησις. Εἶναι πάρα πολλὰ τὰ ὅσα ἀκούσαμε καὶ ποὸ παντὸς τὰ ὅσα εἴδαμε .. Τὶ νὰ πρωτοθυμηθῆ κανείς; Τὴν ἐκκλησιὰ τ' Ἁγι Γιώργη στὴν ἀντικρυνὴ λοφοκορφὴ καὶ τὴν εἰκόνα του, ποὺ κουβάλησε ἐκεῖ ἵππος «διαιτητής», τοὺς καλοσχεδιασμένους κήπους του μοναστηριοῦ. τὴν ἐπιβλητικὴ βεράντα, τὸ ἥσυχο ἡγουμενεῖο, τὶς ἐκκλησιὲς τ' Ἁγι—Γιώργη μέσ' στὸ μοναστήρι μὲ τὸν ἀμύθητο πλοῦτο καὶ τὴ βυζαντινὴ τέχνη, τὶς εἰκόνες τ' Ἁγι Γιώργη—μιὰ λέγεται «Σφογγᾶτο»—μὲ τὶς γοητευτικὲς παραδόσεις ποὺ τὶς συνοδεύουν, οἱ ἀτέλειωτες προσευχές, τὰ τελετουργικά, οἱ συνήθειες τῶν μοναχῶν, τὰ προβλήματα τῆς κοινότητος; Δὲν ἔχουν τέλος.

Ὅσοι ὅμως εὐτυχήσαμε νὰ βρεθοῦμε στὸ πανηγύρι τοῦ μοναστηριοῦ, στὴν αὐθόρμητη μεταρσίωσι. αἰσθανθήκαμε μύχια τὴν ἀνάγκη νὰ εὐχαριστήσωμε τὸν «ἐλευθερωτὴν τῶν αἰχμαλώτων». Κι ὅταν φεύγαμε, πλημμυρισμένοι ἀπὸ ἔντονα βιώματα κάθε λογῆς, σὲ κρυφὸ τῆς ψυχῆς μας ξέσπασμα, ζητήσαμε ἀπὸ τὸν «Τροπαιοφόρο» τὴ χάρη του καὶ τὴ βοήθειά του. Τὰ χείλια ἀναδεύτηκαν, καθὼς κατηφορίζαμε στὴν μοσχομύριστη, κατάφυτη λαγκάδα, γιὰ τὴ θάλασσα τοῦ Ἀρσανᾶ

«Ἅγιε μου Γιώργη, κάνε τὸ θῶμα σου
καὶ θὰ σοῦ φέρω ἐγὼ τὸ τάμα σου....»

Χ.—

✡ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ✡

Δάνεια εἰς Δήμους

ΔΑΝΕΙΑ ὕψους 410.677.000 δραχμῶν πρόκειται νὰ χορηγηθοῦν ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων σὲ διαφόρους Δήμους τῆς Χώρας γιὰ τὴν ἐκτέλεση ἔργων ὁδοποιΐας, ἠλεκτροφωτισμοῦ κ.λ.π.

Ἀναρωτιέμαι: μέσα στὸν κατάλογον τῶν Δήμων αὐτῶν συμπεριλαμβάνονται καὶ οἱ Δῆμοι τῆς Χαλκιδικῆς καὶ μάλιστα οἱ νεοσύστατοι;

Ἀξιοποίηση δασῶν

ΕΝΕΝΗΝΤΑ δύο ἑκατομμύρια δραχμῶν θὰ διατεθοῦν ἐφέτος ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας γιὰ τὴν Ἐπιστημονικὴ ἀξιοποίηση καὶ τὴν ἐκμετάλλευση τῶν δασῶν.

Μὲ τὰ χρήματα αὐτὰ θὰ διανοιγοῦν νέα δίκτυα δασικῶν ὁδῶν, θὰ γίνουν σὲ εὐρεῖα κλίμακα τεχνητὲς ἀναδασώσεις κ λ π.

Ἔτσι, ὅπως δήλωσε ὁ κ. Ὑφυπουργὸς τῆς Γεωργίας, καὶ αὔξηση τῆς παραγωγῆς δασικῶν προϊόντων θὰ ἔχουμε καὶ ἄνοδο τοῦ οἰκονομικοῦ ἐπιπέδου τῶν ὑποαπασχολημένων πληθυσμῶν τῶν ὀρεινῶν περιοχῶν θὰ ἐπιτύχουμε.

Περίεργος εἶμαι νὰ διαπιστώσω ποιὰ θὰ εἶναι ἡ ἀναλογία τῆς Χαλκιδικῆς ἀπὸ τὶς πιστώσεις αὐτές.

Δίκτυον ζωοαγορῶν

ΚΑΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ προσπάθεια νὰ ὀργανωθῆ ἡ ἐμπορία τῶν ζώων καὶ νὰ βελτιωθῆ γενικώτερα ἡ κτηνοτροφία στὴ Χώρα μας. Γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸν ἀποφασίσθηκε νὰ ἱδρυθῆ πλῆρες δίκτυο ζωοαγορῶν στὰ κυριώτερα κτηνοτροφικὰ κέντρα τῆς Ἑλλάδος. Μάλιστα, ὅπως διαβάζω ἔχουν κιόλας ἐπισημανθῆ σὰν κατάλληλοι τόποι πολλὲς περιφέρειες γιὰ τὴν ἐγκατάσταση καὶ τὴ λειτουργία τῶν ζωοαγορῶν αὐτῶν.

Ἡ Χαλκιδικὴ παραλείπεται μολονότι εἶναι καὶ σπουδαία κτηνοτροφικὴ περιοχή.

Ἂς σπεύσουν οἱ ἁρμόδιοι ὅσο εἶναι καιρός. Γιὰ νὰ μὴν μείνουμε καὶ ἐδῶ... στὸ περιθώριο.

Ἐρώτημα

ΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ τῆς στήλης αὐτῆς μποροῦν νὰ μὲ ἐξηγήσουν γιατὶ ἡ παρακάτω προχθεσινὴ εἴδηση ἐνδιαφέρει τὴ Χαλκιδική;

«Ἀπὸ τὰ κρατικὰ λαχεῖα διετέθησαν εἰς τὴν Κρήτην 14.000 000 καὶ εἰς τὸν νομὸν Λακωνίας 3 500.000».

W.—

ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΝΕΑ

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΑΠΗΡΩΝ

Ὁ Σύλλογος Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Πολέμου Χαλκιδικῆς ἀνακοινοῖ τὰ ἀκόλουθα:

Εἰς τὸ κυκλοφορῆσαν 87 φύλλον τοῦ Α΄ τεύχους τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως» ἐδημοσιεύθη ὁ νόμος 4471 περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς «περὶ προστασίας τῶν ἀναπήρων πολέμου καὶ εἰρηνικῆς περιόδου στρατιωτικῶν νομοθεσίας». Διὰ τοῦ νόμου τούτου, οὗτινος ἡ ἰσχὺς ἤρξατο ἀπὸ 20ῆς Μαΐου 1965, ὁρίζονται μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς:

Ἀπαλλάσσονται τῶν εἰσαγωγικῶν δασμῶν καὶ τῶν παρομαρτούντων τούτοις φόρων, ὡς καὶ παντὸς φόρου εἰσπραττομένου κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν, τὰ εἰδικὰ ἀναπηρικὰ ἁμαξίδια καὶ λοιπὰ ἐπιστημονικὰ βοηθήματα καὶ μηχανήματα, ὡς καὶ τὰ εἰδικὰ ἀναπηρικὰ αὐτοκίνητα, τὰ προοριζόμενα ἀποκλειστικῶς δι' ἀναπήρους ἀξιωματικοὺς καὶ ὁπλίτας καὶ τῶν τριῶν κλάδων ἐνόπλων δυνάμεων, τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ ἄνδρας τῶν σωμάτων ἀσφαλείας, τοῦ πυροσβεστικοῦ καὶ τοῦ λιμενικοῦ σώματος, οἵτινες ἐκρίθησαν ἢ κρίνονται ἀνίκανοι διὰ τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν συνεπείᾳ τραύματος ἢ νοσήματος ἀποτόκου τῆς ὑπηρεσίας σὺν τῶν. Ὡσαύτως ἀπαλλάσσονται παντὸς δημοτικοῦ φόρου, τέλους ἢ εἰσφορὰς οἱ ἀνάπηροι πολέμου καὶ εἰρηνικῆς περιόδου, ἀξιωματικοὶ καὶ ὁπλῖται διὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν εἰδικῶν ἀναπηρικῶν αὐτοκινήτων των. Ἡ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 64 τῆς 27)6)62 Π.Υ.Σ. (ΦΕΚ 96 Α΄) χορηγηθεῖσα ἐπαύξησις ἐπιδόματος ὁλικῆς ἀναπηρίας χορηγεῖται καὶ εἰς τοὺς ἀκρωτηριασμένους κατὰ τὰ δύο κάτω ἄκρα ἀπὸ τοῦ ὕψους τῶν μηρῶν, ἀναπήρους πολέμου καὶ εἰρηνικῆς περιόδου.

ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΙΣ

Ἐξ ἄλλου, δι' ἀποφάσεως τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἐγκρίνεται ἡ χορήγησις παρὰ τοῦ ταχυδρομικοῦ ταμιευτηρίου ἢ τῆς Τραπέζης Μ.Τ.Σ. εἰς τὸ ταμεῖον ἀρωγῆς ἀναπήρων καὶ θυμάτων πολέμου, δανείου δραχμῶν 30.000.000 ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τοῦ δημοσίου, πρὸς τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τῆς ἀντιμετωπίσεως παλαιῶν ὑποχρεώσεων αὐτοῦ διὰ προικοδοτήσεις θυγατέρων καὶ ἀδελφῶν τῶν μελῶν αὐτοῦ. Τὸ δάνειον χορηγηθήσεται κατὰ τὸ ἥμισυ ἐκ διαθεσίμων κεφαλαίων τοῦ ταχυδρομικοῦ ταμιευτηρίου ἢ τῆς Τραπέζης Μ.Τ.Σ. ἀτόκως παρὰ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος ἐκ τῶν παρ' αὐτῇ κατατεθειμένων ἀτόκων ἐπίσης διαθεσίμων κεφαλαίων νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου.

Τὴν 30ην τοῦ μηνὸς Μαΐου πραγματοποιεῖται εἰς Ἀθήνας τὸ 15ον Πανελλήνιον Συνέδριον τῶν Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Πολέμου Ἑλλάδος.

Οἱ τρεῖς σύνεδροι τοῦ Συνδέσμου μας ἀνεχώρησαν τὴν 28ην τρέχοντος ἵνα παραστοῦν εἰς αὐτὸ καὶ διεκδικήσουν τὰ πολλαπλᾶ αἰτήματα ποὺ ἀπασχολοῦν τὴν τάξη μας.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
ΕΘΝΙΚΗ
«ΜΟΡΦΟΥΛΑ»

ΕΔΡΑ:	ΥΠ)ΜΑ:	ΥΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
ΚΑΛΑΠΟΘΑΚΗ 9	ΡΟΖΑΚΗ ΑΓΓΕΛΗ 41	ΚΟΡΥΤΣΑΣ 12
τηλ. 71-154 & 26 841	τηλ. 21 97	τηλ. 567 889 » 567 872

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
» —ΔΡΑΜΑ
» —ΣΕΡΡΑΙ
» —ΚΟΜΟΤΙΝΗ
» —Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ
» —ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ

ΚΑΙ Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ

Δεκτὰ ἐμπορεύματα ἐπὶ ἀντικαταβολῇ ἢ συναλλαγματικῆς

Χαλκιδικεῖς:

Διὰ πᾶσαν Κτηματικὴν σας Συναλλαγὴν Ἀποταθῆτε μὲ ἐμπιστοσύνη εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.

Ἀγοραί-Πωλήσεις Ἀκινήτων

Ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος. ἀρ. Γραφείου 2.
(= ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ =)
ΤΗΛΕΦ. 30—275

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΟ "ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΝ,,
ΚΑΙΤΗΣ Θ. ΚΑΛΦΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Παραδειγματικὴ καθαριότης, ἄνεσις καὶ περιποίησις.
Στὰ δωμάτια τρεχούμενα νερὰ μετὰ λουτροῦ.
Παραπλεύρως τῶν δικαστηρίων.
ΤΗΛΕΦ. 2.84

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
Ὁδὸς ἐγνατία 151
(παραπλεύρως Καμάρας)
τηλ. 72.393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ. 6 7 μ.μ

ΝΙΚ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται ἀπὸ 2—8 μ.μ. καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του.
Κων)νου Παλαιολόγου 17
Τηλ. 25.314
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΑΥΛΟΣ Ν. ΜΑΝΑΚΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΝΕΑ ΣΕΛΕΥΚΙΔΩΝ 5 Ἕναντι Τροχαίας Τηλ, 27—122
Δέχεται καθ' ἑκάστην
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Δρ ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΚΑΡΔΙΑΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου
ΓΡΕΙΒΟΥΡΓ Δ. Γερμανίας
Ἐγνατίας 112
1ος Ὄροφος
Τηλ. 21705
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ

Ο κ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗΣ

Τὴν Τετάρτην 2 Ἰουνίου ὁ βουλευτὴς κ. Κυριαφίνης θὰ παρευρεθῇ εἰς τὴν ἔναρξιν λειτουργίας τῆς Λαϊκῆς Ἀγορᾶς Ἀρναίας καὶ θὰ δεχθῇ ἐπιτροπὰς καὶ μεμονωμένα ἄτομα πρὸς ἐπίλυσιν διαφόρων ζητημάτων τῆς πόλεως καὶ περιοχῆς Ἀρναίας.

Ὡς μᾶς ἐγνώρισε διὰ τηλεγραφήματός του ὁ βουλευτὴς κ. Κυριαφίνης ἐπέτυχε κατόπιν ἐνεργειῶν του τὴν αὔξησιν τοῦ ποσοῦ διὰ ἔργα ὑδρεύσεως εἰς τὴν Χαλκιδικὴν ἀπὸ 2 εἰς 3.700 000.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ἡ Ἕνωσις Γεωργικῶν Συν)σμῶν Χαλκιδικῆς κατὰ τὴν 2αν τοῦ μηνὸς Ἰουνίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12—1 μ.μ. ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν μὲ ἔκπτωσιν εἰς ἀκεραίας μονάδας ἐπὶ τοῖς 0)ο ἐπὶ τῶν τιμῶν προϋπολογισμοῦ διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἐπεκτάσεως γραφείων Ἑνώσεως.

Δαπάνη προϋπολογισμοῦ 170 000

Δεκτοὶ ἐργολάβοι μέχρι Γ.' τάξεως καὶ ἐμπειροτέχναι γνωστοὶ περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοιούτων ἔργων.

Ἐγγύησις 50)ο εἰς μετρητὰ ἢ εἰς ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀναγνωρισμένης Τραπέζης

Ἔξοδα—φόροι— Κρατήσεις ὑπὲρ τρίτων κ.λ.π. βαρύνουν τελευταῖον μειοδότην

Λοιποὶ ὅροι Γραφεῖα Ἑνώσεως (Ν. Μουδανιά)

Τ' ἀποτελέσματα διαγωνισμοῦ τελοῦν ὑπὸ τὴν κρίσιν Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως

Διὰ τὴν Ἕνωσιν Γεωργ Συν. Χαλ)κῆς
Ὁ Διευθυντὴς
Κων. Τζέκης

ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Τὴν σ8ην Ἀπριλίου ἐ.ἔ. ἐγένοντο ἀρχαιρεσίαι τοῦ Ἰατρικοῦ Συλλόγου Χαλκιδικῆς καὶ ἐξελέγησαν οἱ κάτωθι:

1) Δημήτριος Ἰατροῦ Πρόεδρος
2) Βασιλικὸς Γαρυφ. ἀντιπρόεδρος
3) Σταμάτης Ἰωάν. Γενικὸς Γραμματεὺς
4) Πολυγυρινὸς Στυλ. Ταμίας
5) Πετρίδης Πέτρος Μέλος.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ὁ Ἐθνικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Πολυγύρου διακηρύττει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 20,000 χιλιογράμμων καυσοξύλων εἰς τὸ Ἵδρυμα, ἐνεργηθησόμενον τὴν 16ην τοῦ μηνὸς Ἰουνίου τοῦ ἔτους 1965 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Ἱδρύματος ἐνώπιον ἐπιτροπῆς

Οἱ ὅροι τῆς δημοπρασίας εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Ἐθνικοῦ Παιδικοῦ Σταθμοῦ ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνουσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 27--5—1965
Ὁ Πρόεδρος τῆς Διοικ.
Ἐπιτροπῆς κ.ἀ.α.
Ἀθαν. Καραγκάνης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Οἰκόπεδα εἰς θέσιν Ἁγία Μαγδαληνή.
Πληροφορίαι παρὰ τῇ ἐφημερίδι μας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 150 κυψέλαι εὐρωπαϊκαὶ καὶ 150 κοφίνια εἰς τιμὴν εὐκαιρίας.
Πληροφορίες παρὰ τοῦ κ. Παύλου Πατρώνη τηλ 323, πρακτορεῖον ΤΑΞΙ Πολύγυρος

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Τὴν ἀγαπητή μας Τασούλα Μπουρμπουτσιώτη πού ἐμνηστεύθη μετὰ τοῦ κ. Δημητρίου Γάντζου συγχαίρομεν καὶ τοὺς εὐχόμεθα ταχείαν τὴν στέψιν.
Οἰκογένεια Ἀλεξάνδρου Διάλιου

Εὐχαριστήρια

Πάντας τοὺς συμμετασχόντας εἰς τὸ βαρύτατον πένθος μου ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τῆς λατρευτῆς μου συζύγου Σουλτάνας ἐτῶν 50 ποὺ ἐκηδεύθη εἰς Μεταγγίτσιον τὴν 25ην Μαΐου εὐχαριστῶ θερμῶς
Ὁ σύζυγος Μιχαὴλ Βογιατζῆς

Εὐχετήρια

Στὴν ἀγαπημένη μου νουνὰ Τασούλα Μπουρμπουτσιώτου ποὺ ἐμνηστεύθη μετὰ τοῦ κυρίου Δημητρίου Γάντζου εὔχομαι κάθε εὐτυχία.
Κώστας Ἀθ. Τσερβελῆς

* * *

Στὴν ἀγαπημένη μας ἀδελφὴ διδα Τασούλα Μπουρμπουτσιώτη μνηστευθεῖσαν μετὰ τοῦ κ. Δημητίου Γάντζου εὐχόμεθα ὁλοψύχως χαρούμενα στέφανα καὶ κάθε εὐτυχία.
Οἰκογένεια Νικ. Λυκάρτση

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ συνεταιρισμένοι καὶ μὴ ὅπως προσέλθουν τὴν 3ην Ἰουνίου 1965 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 7.30' ἀπογευματινὴν εἰς τὴν αἴθουσαν τελετῶν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Πολυγύρου πρὸς συζήτησιν τοῦ θέματος τῆς καταπολεμήσεως τοῦ δάκου τῆς ἐλαίας κατὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον.

Ἐπὶ τοῦ θέματος θὰ ὁμιλήσουν οἱ ἀρμόδιοι γεωπόνοι τῆς Δ)νσεως Γεωργίας καὶ θὰ ἐπακολουθήσουν συζητήσεις.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἑνώσεως

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἀπὸ 1 Ἰουνίου 1965 μέχρι 20 Ἰουνίου 1965 θὰ τίθενται δηλητηριώδη δολώματα ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς περικλειομένης Δυτικῶς ἀπὸ διακλάδωσιν δημοσίας ὁδοῦ Ὁρμυλίας (ἔναντι Καλύβης Ἀστερ. Ἀμπαρᾶ) ἀκολουθεῖ δημόσιον δρόμον πρὸς θάλασσαν (Καλύβην Γεωργ. Ἰατροῦ—Νοτίως παραλιακὸν δημόσιον δρόμον μέχρι Γκούσι λαγκάδι—ἐκεῖθεν Ἀνατολικῶς πνιγμένα κορίτσια—Φυργάδη Καλύβα—Βορείως ἀτραπὸν ἀπὸ Φυργάδη Καλύβην, κατ' εὐθεῖαν μέχρι Κατσίκα Καλύβα καὶ ἐκεῖθεν τὴν αὐτὴν ἀτραπὸν μέχρι συναντήσεως τῆς ἀφετηρίας (διακλάδωσιν Δημοσίας ὁδοῦ πρὸς Ὁρμύλιαν).

Εἰδοποιοῦνται οἱ κάτοχοι ζώων, ἰδία κυνῶν ὅπως προφυλάξωσι ταῦτα πρὸς ἀποφυγὴν δηλητηριάσεώς των.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 24—5—1965
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου
Κυνηγῶν Πολυγύρου
Κύρκος Χ. Αἰκατερινάρης

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Σκαλιάπα Νικολάου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ τῆς Ἄννης κατοίκου Στρατωνίου ἐπαγγέλματος γουνοποιὸς ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρῶα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Στρατωνίου ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1936 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς «Ἀλεξόπουλος».

Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 20 -5—1965
Ὁ Νομαρχῶν Δ)ντὴς
Γεώργιος Χρυσάνθου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Πετρελαιομηχανὴ μετὰ γεννητρίας καὶ ταμπλῶ Εὐρωπαϊκὴ 14 ἵππων κατάλληλος διὰ φωτισμὸν καὶ κίνησιν διαφόρων ἔργων. εἰς τιμὴν εὐκαιρίας,
Πληροφορίαι εἰς Ἀγαθὸν Γεώργιον Ξυλουργεῖον Ν. Μουδανιά,

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΑΤΩΝ

Τὸ ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολάου Πολυγύρου. διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς δημόσιον ἐπαναληπτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δι' ἐνιαίας ἐκπτώσεως ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ ἐγκεκριμένου τιμολογίου. ἡ ἀνάδειξις ἀναδόχου κατασκευῆς ἐσωτερικῶν ἐπιχρισμάτων τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολάου Πολυγύρου.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολήπται δημοσίων ἔργων Α' τάξεως καὶ ἄνω διὰ ἔργα οἰκοδομικὰ ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις τῶν ἰσχυουσῶν διατάξεων περὶ πτυχίων ἐργοληπτῶν δημοσίων ἔργων καὶ ἀναγνωριζομένοι ἐμπειροτέχναι

Ὁ διαγωνισμὸς διενεργηθήσεται τὴν 6η Ἰουνίου τοῦ ἔτους 1965 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11 π.μ ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ

Ἡ ἐγγύησις συμμετοχῆς ὁρίζεται εἰς 20)ο τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς μελέτης εἰς Ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀναγνωρισμένης Τραπέζης ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. ἢ τοῦ Τ.Π.Δ.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἁπάντων τῶν σχετικῶν τῆς μελέτης προσερχόμενοι εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ ὡς ἄνω ναοῦ Ἁγίου Νικολάου.

Ὁ Προϋπολογισμὸς τοῦ ἔργου ἀνέρχεται εἰς δραχμὰς 100.000

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία τοῦ 2) θεσίου Δημοτικοῦ Σχολείου Γερωπλατάνου διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ ἐκτέλεσις τῶν συμπληρωματικῶν ἐργασιῶν ἀποπερατώσεως τοῦ διδ)ρίου Γερωπλατάνου προϋπολογισμοῦ δαπάνης δρχ (48 000)

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Σχολείου τὴν 13ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 μ.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων ὡ. καὶ ἐμπειροτέχναι ἀντιποχρινόμενοι πρὸς τὸ εἶδος καὶ τὴν ἀξίαν τοῦ ἔργου

Ἡ ἐγγύησις συμμετοχῆς ὁρίσθη εἰς δρχ. 1200 εἰς γραμμάτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ δανείων ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴ ἀναγνωρισμένης Τραπέζης

Πλέονες πληροφορίαι εἰς Γραφεῖον Ἐπιθεωρήσεως Σταγείρων Δ)σιν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν Νομοῦ Χαλ)κῆς καὶ Δημοτικὸν Σχολεῖον Γερωπλατάνου.

Ἐν Γερωπλατάνῳ τῇ 26)5)1965
Ὁ Πρόεδρος τῆς Σχ Εφορείας
ΠΑΥΛΟΣ ΧΡΗΣΤΑΡΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ὁ Εἰσαγγελεὺς Χαλκιδικῆς προκηρύσσει προχείρους μειοδοτικοὺς διαγωνισμοὺς ἀναδείξεως χωρηγητῶν εἰδῶν ἀρτοτροφοδοσίας καὶ καυσοξύλων διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν Φυλακῶν Πολυγύρου ἐν τῇ τριμηνίᾳ Ἰουλίου—Σεπτεμβρίου 1965 τὴν 4ην Ἰουνίου 1965 ἐν τῷ Εἰσαγγελικῷ Καταστήματι Χαλκιδικῆς καὶ ὥραν 10—12 π.μ. Ἐν ἀποτυχίᾳ τοῦ πρώτου διαγωνισμοῦ ἐπαναλαμβάνεται τὴν 11ην καὶ 18ην Ἰουνίου 1965.

Γνῶσιν τῶν ὅρων δύνανται νὰ λαμβάνωσιν οἱ βουλόμενοι παρὰ τῶν Φυλακῶν Πολυγύρου.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 26 Μαΐου 1965
Ὁ Εἰσαγγελεὺς Χαλκιδικῆς
Ν Καλαμπόκας

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὴν 4ην Ἰουνίου 1965 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 13.30—14.45 ἐκτίθεται εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ συμπληρώσεως τιμολογίου καὶ Προϋπολογισμοῦ ἡ ἀνέγερσις ἐν Πολυγύρῳ μιᾶς ἀναποθήκης τῆς Ἑνώσεώς μας 600 τόννων σίτου, ὁδικοῦ τύπου.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ ταυτοχρόνως εἰς τὰς Ἀθήνας εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς ΚΥΔ.Ε.Π, ὁδὸς Δώρου ἀριθ, 10. 6ος ὄροφος τηλεφ. 532—643, καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ὑποκαταστήματος ΚΥΔΕΠ Θεσσαλονίκης, ὁδὸς Καλαποθάκη 6.

Δεκτοὶ ἐργολάβοι Τρίτης τάξεως δι' οἰκοδομικὰ ἔργα

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. Ἑνώσεως Γεωργ. Συνισμῶν Πολυγύρου
Ν. Ζαχαρίας

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Παγχαλκιδικοῦ Συλλόγου «Ἀριστοτέλης», συνελθὸν ἐκτάκτως, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Προέδρου αὐτοῦ, ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ ἐκλεκτοῦ τέκνου τῆς Χαλκιδικῆς καὶ μέλους τοῦ Συλλόγου:

Νικολάου Καραστεργίου
Συμβολαιογράφου

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

1) Νὰ ἐκφρασθῶσι συλλυπητήρια πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.

2) Νὰ παρακολουθήσῃ ἐν σώματι τὸ Συμβούλιον τὴν κηδείαν αὐτοῦ.

3) Νὰ διατεθῇ πίστωσις δραχμῶν τριακοσίων (300) ὑπὲρ τῶν μαθητικῶν συσσιτίων τοῦ Δήμου Ἀρναίας, ἐξ ἧς κατήγετο ὁ μεταστάς. Καὶ

4) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ τύπου Θεσ)νίκης καὶ Χαλκιδικῆς

Ὁ Πρόεδρος
Θεόδωρος Καλτσᾶς
Ο Γενικὸς Γραμματεὺς
Παναγ Καδῆς

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Περὶ προσκλήσεως τῶν μετόχων τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας «Εμπορικὴ Μεταλλευτικὴ Μακεδονίας Α.Ε.» εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 21 τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Ἑταιρείας καλοῦνται οἱ κ.κ. Μέτοχοι τῆς Α.Ε. Ἐμπορικῆς Μεταλλευτικῆς Μακεδονίας ὅπως προσέλθωσι εἰς τὰ ἐν Πολυγύρῳ γραφεῖα αὐτῆς (Δικηγορικὸν γραφεῖον Γ. Μυλωτᾶ) τὴν 26ην Ἰουνίου 1965 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν πρὸς συγκρότησιν τῆς ἐτησίας Τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν μετόχων.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ

1) Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ καὶ τῆς ἀναλύσεως Κερδῶν καὶ Ζημιῶν τῆς χρήσεως 1964 μετὰ τῶν ἐπ' αὐτῶν ἐκθέσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν.

2) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καθὼς καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως διὰ τὴν χρῆσιν 1964

3) Ἐκλογὴ δύο τακτικῶν καὶ δύο ἀναπληρωματικῶν Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1965 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν

4) Ἔγκρισις ἀμοιβῆς μελῶν Διοικητικοῦ Συμβουλίου χρήσεως 1964.

5) Περὶ διαλύσεως ἢ μὴ τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τῷ λόγῳ. ὅτι ἡ ἀξία τοῦ ἐνεργητικοῦ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν σύνταξιν τοῦ Ἰσολογισμοῦ μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ παθητικοῦ αὐτῆς κατέστη κατωτέρα τοῦ ἡμίσεως τοῦ κατοβεβλημένου Ἑταιρικοῦ κεφαλαίου. (ἄρθ. 47 Ν. 2190)

6) Διάφοροι ἀνακοινώσεις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Κατὰ τὸ ἄρθρον 24 τοῦ Καταστατικοῦ εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν δικαιοῦνται νὰ παραστῶσιν καὶ ψηφίσωσι αὐτοπροσώπως ἢ διὰ πληρεξουσίου οἱ κάτοχοι μιᾶς τουλάχιστον μετοχῆς. Πρὸς τοῦτο δέον νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των ἐπὶ ἀποδείξει εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρείας ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ' οἱαδήποτε ἐν Ἑλλάδι Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ καὶ παραδόσωσι τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις καταθέσεως καὶ τὰ ἔγγραφα ἐκπροσωπήσεως εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας πέντε τουλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης τοιαύτης διὰ τὴν ὡς ἄνω Γενικὴν Συνέλευσιν.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 31—5—1965
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: Μονοκατοικία καινουργὴς ἐκ 3 δωματίων χώλ. κουζίνας καὶ λουτροκαμπινὲ, διὰ τὴν θερινὴν σαιζὸν. εἰς Πολύγυρον
Πληροφορίαι παρὰ τοῦ κ. Δημητρίου Τσαχμάκη Ξενοδοχεῖον «Μεντεριανὲ» τηλ. 28 521 Θεσσαλονίκην, ἐν Πολυγύρῳ Κομμωτήριον Ἄννας Μπουρνούτη

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31-12-1964

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ Α.Ε. ΕΔΡΑ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

	1963	1964
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		
ΠΑΓΙΟΝ		
Μεταλλεῖον Λεσκολίθου Τρικόρφου	100 000.—	100 000.—
Αὐτοκίνητα	242.669,60	157 069 60
Ἔπιπλα καὶ Σκεύη		1,609—
ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ		
Ἐκκρυκτικαὶ ὅλαι	11 222,80	11.222,80
Ταμεῖον Κεντρικοῦ	13 851,60	2 485,25
Ταμεῖον Ἐργοταξίου	6 808.95	4 869,15
Εἴδη συσκευασίας	139 938,—	148 473,—
Χρεώγραφα	7.500,—	7 500,—
Χρεῶσται	167.897,30	56 809,--
Εἰσπρακτέοι λογαριασμοὶ	6 500,—	6 500,—
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ		
Ἀποτελέσματα παρελθουσῶν χρήσεων	398 005,45	674 318,75
Ἀποτελέσματα χρήσεως 1964 ζημία	276 313,30	93 780,—
	1.370 707,—	1.264 636,70

	1963	1964
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ		
ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
Κεφάλαιον Μετοχικόν	1.100.000,—	1.100 000,—
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
Τίτλοι Πληρωτέοι	200.515 —	131 885 70
Πιστωτικοὶ Λογαριασμοὶ	68 442,—	31.001,—
Κρατήσεις πρὸς ἀπόδοσιν	1.750,—	1.750,—
	1 370.707,—	1.264 636 70

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 2α Ἀπριλίου 1965

Ὁ Πρόεδρος
Γεώργιος Στάλιος

Ὁ Λογιστὴς
Ἐμμ. Χατζηγιάννης

Ὁ Δ)νων Σύμβουλος
Σπυρίδων Στάλιος

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ΕΤΟΥΣ 1964

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ Α. Ε, ΕΔΡΑ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΕΣΟΔΑ		
Ἔσοδα παρελθουσῶν χρήσεων	27 500,—	
Ἀποτελέσματα χρήσεως 1964	93 780,—	121.280,—
		121.280,—

ΔΑΠΑΝΑΙ		
Γενικὰ Ἔξοδα	23.169.60	
Ἔξοδα Αὐτοκινήτων	38 664,10	
Τόκοι, Ἔξοδα Γραμματίων	1 819 70	
Ὑλικὰ καύσιμα	6 233,—	
Καυσόξυλα κλαδιά	4 396,—	
Φόροι διάφοροι	13 896;50	
Τόκοι καὶ Προμήθειαι	10 090 35	
Κοινωνικαὶ Εἰσφοραὶ	8.320,—	
Ἐργολαβίαι	1.000,—	
Ἐπισκευαὶ	700,—	
Ἀσφάλειαι	900,—	
Ζημία ἐξ ἐμπορευμάτων	12 090,75	121 280,—
		121.280,—

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 2—4—1965
Ὁ Λογιστὴς
Ἐμμ Χατζηγιάννης